

Steuernummer (bitte stets angeben)  
Belastingnummer (gelieve steeds te vermelden)

Eingangsstempel/Datum  
Stempel van ontvangst/datum

**Feuerschutzsteueranmeldung 20\_\_**  
**für Versicherer außerhalb der**  
**Bundesrepublik Deutschland (§ 8 FeuerschStG)**  
**Aangifte van belasting op brandassurantie**  
**20\_\_ voor verzekeraars buiten de**  
**Bondsrepubliek Duitsland (art. 8 wet nopens de**  
**belasting op brandassurantie)**

Finanzamt Köln-Altstadt

Am Weidenbach 4

D 50676 Köln

Anmeldungszeitraum / Tijdvak waarop de aangifte betrekking heeft					
bei monatlicher Abgabe in geval van maandelijkse aangifte			bei vierteljährlicher Abgabe in geval van driemaandelijkse aangifte		
bitte ankreuzen / gelieve aan te kruisen					
01	Jan Jan		07	Jul Jul	
02	Febr Feb		08	Aug Aug	
03	Mär Mar		09	Sep Sep	
04	Apr Apr		10	Okt Okt	
05	Mai Mei		11	Nov Nov	
06	Jun Jun		12	Dez Dec	
			41 I. Kalendervierteljahr I. Kwartaal		
			42 II. Kalendervierteljahr II. Kwartaal		
			43 III. Kalendervierteljahr III. Kwartaal		
			44 IV. Kalendervierteljahr IV. Kwartaal		
Wenn berichtigte Steueranmeldung: bitte hier ankreuzen / In geval van gecorrigeerde aangifte a.u.b. hier aankruisen					

Name/Firma/Anschrift des Versicherers / Naam/firma/adres van de verzekeraar

Name/Telefon des zuständigen Bearbeiters / Naam/telefoon van de ambtenaar door  
wie het dossier behandeld wordt

**Versicherung von Risiken, die in der Bundesrepublik Deutschland belegen sind:**  
**Verzekering van risico's die in de Bondsrepubliek Duitsland gelegen zijn:**

	Euro	Cent
Steuerpflichtige Versicherungsentgelte aus Feuerversicherungen Belastingplichtige verzekeringspremies van brandverzekeringen		
Steuerpflichtige Feueranteile aus Gebäudeversicherungen Belastingplichtige brandverzekeringsaandelen van gebouwenverzekeringen		
Steuerpflichtige Feueranteile aus Hausratversicherungen Belastingpl.brandverzekeringsaandelen v.verzekeringen v.roerende goederen en voorwerpen		

**Steuerberechnung / Belastingberekening**

Steuersatz / Belastingtarief (§ 4 FeuerschStG) / (art. 4 wet nopens de belasting op brandassurantie)	Bemessungsgrundlage ohne Versicherungsteuer Belastingsgrondslag excl. assurantielasting		Steuer / Belasting	
	Euro	Cent	Euro	Cent
8 v. H. 8 %				
<b>Summe / Totaalbedrag</b>				
	<b>Steuerbetrag / Belastingbedrag</b>			

Ich versichere, die Angaben in dieser Steueranmeldung wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht zu haben.  
Ik verzeker de bovenstaande belastingaangifte waarheidsgetrouw naar eer en geweten te hebben ingevuld.

Ort, Datum / Plaats, datum

Unterschrift / Handtekening

**Hinweis** nach den Vorschriften der Datenschutzgesetze:

Die mit der Steueranmeldung angeforderten Daten werden aufgrund der §§ 149 ff. der Abgabenordnung und des § 8 des Feuerschutz-  
steuergesetzes erhoben.

**Opmerking** volgens de voorschriften van de dataprivacy-wetten:

De in de belastingaangifte te vermelden inlichtingen zijn vereist op basis van de artikelen 149 en volgende van het Duitse belastingwetboek  
en op basis van artikel 8 van de wet nopens de belasting op brandassurantie.

## Hinweise

1. Anmeldezeitraum ist grundsätzlich der Kalendermonat (§ 8 Abs. 2 FeuerschStG). Hat die Steuer für das vorangegangene Kalenderjahr insgesamt nicht mehr als 1.200 Euro betragen, ist Anmeldezeitraum das Kalendervierteljahr.
2. Die Steueranmeldung ist spätestens am fünfzehnten Tag nach Ablauf eines jeden Anmeldezeitraumes abzugeben (§ 8 Abs. 1 FeuerschStG). Bis zu diesem Tag muss auch die selbstberechnete Steuer entrichtet werden.  
Ein Steuerbescheid ergeht nur, wenn das Finanzamt von der Steueranmeldung abweicht. Geben Sie bitte bei der Zahlung die Ihnen für die Feuerschutzsteuer zugeteilte **Steuernummer**, die **Steuerart** und den **Zeitraum** an, für den die Steuer entrichtet wird. Das Finanzamt Köln-Altstadt hat folgende Kontoverbindung:

### Bundesbank Köln

**BLZ:** 370 000 00

**IBAN:** DE93 3700 0000 0037 0015 01

**Konto-Nr.:** 370 015 01

**BIC:** MARKDEF1370

3. Wenn die Steueranmeldung nicht rechtzeitig beim Finanzamt eingeht, kann ein **Verspätungszuschlag** (§ 152 AO) bis zu 10 v. H. des anzumeldenden Steuerbetrages festgesetzt werden.
4. Werden die Steuern nicht bis zum Ablauf des Fälligkeitstages entrichtet, ist für jeden angefangenen Monat der Säumnis ein **Säumniszuschlag** von 1 v. H. des auf den nächsten durch 50 Euro teilbar abgerundeten rückständigen Steuerbetrages verwirkt. Falls Vollstreckungsmaßnahmen ergriffen werden müssen, entstehen dafür außerdem Kosten. Als Tag der Zahlung gelten: bei Überweisung oder Einzahlung auf ein Konto der Finanzkasse der Tag, an dem der Betrag dem Finanzamt gutgeschrieben wird, bei Übersendung eines Verrechnungsschecks der Tag des Eingangs beim Finanzamt.

## Opmerkingen

1. In beginsel is het tijdvak waarop de belastingaangifte betrekking heeft, de kalendermaand (art. 8, al. 2 van de wet nopens de belasting op brandassurantie). Indien de belasting voor het voorafgaande kalenderjaar in totaal niet meer dan 1.200 euro bedroeg, is echter het kwartaal het tijdvak waarop de belastingaangifte betrekking heeft.
2. De belastingaangifte moet uiterlijk op de vijftiende dag na afloop van het tijdvak waarop de aangifte betrekking heeft, worden ingediend (art. 8, al. 1 van de wet nopens de belasting op brandassurantie). Uiterlijk op dit datum moet u ook de van uzelf berekende belasting voldoen. Een aanslagbiljet ontvangt u alleen indien de belastingberekening van het belastingkantoor met uw berekening verschilt. Bij betaling a.u.b. de u voor de belasting op brandassurantie toegewezen **belastingnummer**, het **belastingtype** en het **tijdvak** vermelden waarvoor de belasting voldaan wordt. Het belastingkantoor Köln-Altstadt heft de volgende bankrelatie:

### Bundesbank Köln

**BLZ:** 370 000 00

**IBAN:** DE93 3700 0000 0037 0015 01

**Konto-Nr.:** 370 015 01

**BIC:** MARKDEF1370

3. Ingeval de belastingaangifte niet op tijd bij het belastingkantoor binnenkomt, kan een **rechtenverhoging** (art. 152 van het belastingwetboek) van ten hoogste 10 % van het aan te geven bedrag worden opgelegd.
4. Indien het belastingbedrag niet uiterlijk op de vervaldag wordt voldaan, is voor iedere begonnen maand waar de betaling op zich laat wachten, een **moratoire interest** van 1 % op het achterstallig belastingbedrag betaalbaar. Hierbij wordt het achterstallig belastingbedrag op een door 50 Euro deelbaar bedrag naar beneden afgerond. Eventueel vereiste middelen van tenuitvoerlegging doen extra kosten ontstaan. Bij overmaking of storting op een conto van het belastingloket geldt de dag waar het belastingkantoor voor het bedrag gecrediteerd wordt als dag van betaling. Bij toezending van een verrekeningscheque geldt de dag van ontvangst door het belastingkantoor als dag van betaling.

- Vom Finanzamt auszufüllen -  
- Door het belastingkantoor in te vullen -

Erledigt (Nz, Datum)

- |     |   |       |
|-----|---|-------|
| 1.  | Der EHST zur Erteilung der Sollenweisung                          | _____ |
| 2.  | Festsetzungsstelle:   | _____ |
| 2.1 | Anmeldung prüfen  | _____ |
|     | <input type="checkbox"/> keine Beanstandung                       | _____ |
|     | <input type="checkbox"/> abweichend von der Anmeldung festgesetzt | _____ |
|     | <input type="checkbox"/> Verspätungszuschlag festgesetzt          | _____ |
| 2.2 | Eintragung in Steuerliste   | _____ |
| 3.  | Zustimmung nach § 168 AO  | _____ |
| 4.  | _____   | _____ |
| 5.  | Z.d.A.  | _____ |

\_\_\_\_\_  
Sachgebietsleiter/-in (Nz)

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Bearbeiter/-in (Nz)